

2019 YILI GERÇEKLEŞEN VE 2020 YILI ÖNGÖRÜLEN İLİŞKİLİ TARAF İŞLEMLERİNE İLİŞKİN RAPOR

Genel Bilgiler

Bu rapor Sermaye Piyasası Kurulu'nun (SPK) II-17.1 sayılı Kurumsal Yönetim Tebliği'nin (Tebliğ) 10. maddesi kapsamında hazırlanmıştır. Anılan madde uyarınca, payları Borsa İstanbul'da işlem gören şirketler ve bu şirketlerin bağlı ortaklıkları ile ilişkili tarafları arasındaki yaygın ve süreklilik arz eden işlemlerin bir hesap dönemi içerisindeki tutarının,

- a) Alış işlemlerinde kamuya açıklanan son yıllık finansal tablolara göre oluşan satışların maliyetine olan oranının,
- b) Satış işlemlerinde kamuya açıklanan son yıllık finansal tablolara göre oluşan hasılat tutarına olan oranının,

%10'dan fazla bir orana ulaşacağına öngörülmesi durumunda, halka açık şirketin yönetim kurulu tarafından işlemlerin şartlarına ve piyasa koşulları ile karşılaştırılmasına ilişkin olarak bir rapor hazırlanmalı ve bu raporun tamamı veya sonucu KAP'ta açıklanmalıdır.

Bu Rapor'un amacı Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.'nin (Şirketimiz), SPK mevzuatı çerçevesinde ilişkili taraf işlemlerine ilişkin Türkiye Muhasebe Standardı'nda (TMS 24) tanımlanan ilişkili kişiler ile 2020 yılı içerisinde gerçekleştirmeyi öngördüğü işlemlerin, ticari sır kapsamına girmemek kaydıyla şartlarının açıklanması ve piyasa koşulları ile karşılaştırıldığında Şirketimiz aleyhine bir sonuç doğmasının öngörülmediğinin gösterilmesidir.

2019 yılı içerisinde Şirketimiz tarafından ilişkili taraflarla gerçekleştirilen işlemler hakkında detaylı bilgiler, 2019 yılı faaliyetlerimize ilişkin kamuya açıklanan finansal tablolarımızın 23 nolu dipnotunda açıklanmış olup, bu Rapor'da ise 2020 hesap dönemi içerisinde toplam işlem tutarının %10 sınırını aşması öngörülen işlemlerin şartları değerlendirilmiştir.

a) TürkTraktör'e İlişkin Bilgiler

Şirketimiz; 43 HP – 141 HP aralığında geniş opsiyon seçeneklerine sahip traktörler, traktör yedek parçaları ve traktör gövdesi (transmisyon) üretmektedir. Bunun yanında ilgili modeller için motor ve yedek parça üretimi de gerçekleştirilmektedir. Tüm parçalar ve traktör gövdeleri hem yurt içi hem de yurt dışı pazara yönelik üretilmektedir. Şirket, ithal olarak traktör, zirai ekipman, iş makineleri ve ithal ve yerli olarak da yedek parça temini ve satışını da yapmaktadır. Aynı zamanda traktörlerin servis, bakım ve tamir hizmetlerini yerine getirmektedir.

Şirketimiz'in faaliyetleri, 1998 yılında imzalanan Ortak Yönetim (Joint Venture) Anlaşması şartlarına göre Koç Grubu ve CNH Industrial Grubunun eşit yönetimi ile sürdürülmektedir. Birbirinden tamamen bağımsız olan her iki grubun çıkarlarının korunması sureti ile imzalanan anlaşma ile CNH Industrial Grubu ve Koç Grubu, Şirketimiz sermayesinde eşit tutarda hisseye sahip bulunmaktadır.

Şirketimiz'in sermayesi 53.369.000 TL olup ortaklık yapısına ilişkin detaylara aşağıda yer verilmiştir.

Hissedar	Hisse Tutarı (TL)	Sermaye Oranı (%)	Oy Hakkı	Oy Hakkı Oranı
Koç Holding A.Ş.	20.013.375	%37,50	1	%37,50
CNH Industrial Österreich GmbH (CNH Industrial Grubu)	20.013.375	%37,50	1	%37,50
Halka Açık Kısım ve Diğer	13.342.250	%25,00	1	%25,00
Toplam	53.369.000			%100

Şirketimizin 2017, 2018 ve 2019 yılı özet finansal verileri aşağıda yer almaktadır.

	31.12.2017	31.12.2018	31.12.2019
Varlık Toplamı	2.788.701.288	3.093.253.588	2.915.771.429
Ana Ortaklığa ait Özkaynaklar	757.769.491	651.857.722	764.014.265

	01.01.2017-31.12.2017	01.01.2018-31.12.2018	01.01.2019-31.12.2019
Hasılat	4.215.056.106	3.908.943.513	3.806.474.633
Satışların Maliyeti	(3.484.348.070)	(3.192.105.745)	(3.257.839.047)
Net Dönem Karı	320.756.330	240.106.649	111.893.466

Söz konusu verilere göre, 2020 yılı içerisinde toplam tutarı 325.783.905 TL'yi (2019 SMM*%10) aşması öngörülen alım işlemleri ile toplam tutarı 380.647.463 TL'yi (2019 Hasılat*%10) aşması öngörülen satış işlemleri için Tebliğ uyarınca yönetim kurulu raporu hazırlanmalıdır.

Rapor'a Konu İlişkili Şirket CNHI International Hakkında Bilgiler

Hollanda merkezli CNH Industrial NV'nin (CNH Industrial) ana hissedarı olduğu CNHI International S.A. firması, Afrika, Bağımsız Devletler Topluluğu, Orta Doğu, Asya, Uzak Doğu ve Okyanusya kıtası dahil dünya genelinde 180 ülkeye tarımsal ekipman satışı, satış sonrası destek ve müşteri hizmetleri faaliyetleri ile iştigal etmektedir.

Şirket hissedarlarından Hollanda merkezli CNH Industrial, Şirket sermayesinde sahip olduğu tamamı ödenmiş 20.013.375 TL nominal kıymetteki 2.001.337.500 adet B Grubu hissesini, 16 Şubat 2011 tarihinde Avusturya merkezli CNH Industrial Österreich GmbH firmasına devretmiştir. Steyr, Case IH ve New Holland markalı traktör ve tarımsal ekipman üretimi, satış sonrası servis hizmetleri ile iştigal eden, CNH Industrial Österreich GmbH, %100 CNH Industrial iştirakidir.

2013 yılında, CNH Global NV ile Fiat Industrial birleşmiş, CNH Global NV'nin adı CNH Industrial NV olarak değişmiştir. Bu birleşme sonucunda CNH Industrial, hem tarım ve inşaat ekipmanları hem kamyon ve ticari araç hem de aktarma organları sektöründe dünya çapında güçlü ve iddialı bir rol oynamaya başlamıştır.

CNH Industrial'ın hisseleri New York ve İtalya Menkul Kıymetler Borsalarında işlem görmektedir.

Operasyonları aşağıdaki şekilde 5 kısım olarak bölümlenmektedir:

- 1) Tarım Ekipmanlarının Üretimi
- 2) İş Makinaları Üretimi
- 3) Ticari Araçlar
- 4) Aktarma Organları
- 5) Diğer

CNH Industrial ürünlerini, dünya çapında 12 marka yoluyla pazara sunmaktadır. Case IH (Avrupa'da ise Steyr) ve New Holland, CNH Industrial'ın tarım sektöründeki marka ailesini, Case ve New Holland Construction ise iş makinaları sektöründeki marka ailesini meydana getirmektedir. 31.12.2019 itibariyle, CNH Industrial ürünlerinin üretimini 66 tesis yoluyla yapmaktadır ve 180 ülkede bu ürünlerin dağıtımı yapılmaktadır. CNH Industrial, özellikle tarım ekipmanlarında lider pozisyonundadır. 31.12.2019 itibariyle, tarım ekipmanları ve iş makinelerinin satışı 14 milyar Dolara ulaşmış, ticari araç net satışı ise 10 milyar Dolar olmuştur. Toplamda net satışlar ise 28 milyar Dolara ulaşmıştır.

İlişkili Kişiler Arasında Gerçekleştirilecek İşlemlerin Şartları ve Piyasa Koşullarına Uygunluğuna İlişkin Bilgiler

Koç Grubu ve CNH Industrial tarafından imzalanan Ortaklık Anlaşması gereği telif haklarının CNH Industrial şirketine ait olması nedeniyle, Şirketimiz yurtdışına yedek parça, gövde ve traktör satışını CNH Industrial üzerinden gerçekleştirmektedir. CNH Industrial'a yapılan satışlarda risklerin büyük çoğunluğu ve nakliye ve sigorta masrafları CNH Industrial şirketi tarafından üstlenilmektedir. Yurtdışı satışlarının büyük çoğunluğunu CNH Industrial'a yapması Şirketimizin, yurtdışı müşteri ve pazar arama, reklam, promosyon vs. gibi maliyetlerinin olmamasını sağlamaktadır. Bunun yanı sıra CNH Industrial'a direkt olarak satış yapılması sebebiyle tahsilat riski ve tahsilat gecikmesi yaşanmamaktadır. Şirketimiz sadece, döviz üzerinden gerçekleştirilme durumunda olan yurtdışı satışları nedeniyle kur riskini ve stok riskini üstlenme durumunda kalabilmektedir.

01.01.2019 - 31.12.2019 tarihleri arasında Şirketimizin CNHI International SA'ya yapılan ürün satışları 2019 yılı hasılatının %56'sına, CNHI International SA'dan yapılan ürün alımları ise 2019 SMM'nin %11'ine denk gelmiş olup, bu işlemlere ilişkin bilgiler aşağıdaki tablodaki gibidir.

İlişkili Kişi Adı- Unvanı	İşlem Niteliği	İşlem Tutarı (TL) (2019)	İşlem Tutarının Hasılat/SMM'ye oranı (2019)	Fiyatlama/Kar Paylaşım Yöntemi
CNHI INTERNATIONAL S.A	Ürün Satışı	2.129.519.179	%56	Maliyet Artı Yöntemi
	Ürün Alışı	362.150.090	%11	Maliyet Artı Yöntemi

01.01.2020 - 31.12.2020 hesap döneminde Şirketimizin %10 sınırını aşması beklenen ilişkili taraf işlemleri CNHI International ile yapılacak olup, bu işlemlere ilişkin bilgiler aşağıda özet olarak verilmektedir.

Şirketimiz Hasılatının/Satılan Malın Maliyetinin %10'unu Aşması Öngörülen İşlemler Hakkında Bilgi

Şirketimiz ile ilişkili CNHI International S.A arasında 2019 yılı içerisinde toplam 362.150.090 TL ürün alımı, 2.129.519.179 TL ürün satım işlemi gerçekleşmiş olup, ürün alım ve satış işlemlerinin 2020 tutarının %10'u aşması ancak hizmet alım ve satış işlemlerinin 2020 tutarının %10'u aşmaması öngörülmektedir. Söz konusu ürün satış işlemleri için maliyet artı yöntemi kullanılırken, alış işlemlerinde çoğunlukla maliyet artı yöntemi kullanılmıştır.

2004 yılında halka açılan Şirketimiz, 1998 yılında birbiri ile sermaye, yönetim, denetim gibi ilişki bulunmayan ve Şirketimiz sermayesinde eşit hisseye sahip iki grup olan CNH Industrial ve Koç tarafından imzalanan Joint Venture anlaşması ve bunu takiben 2003 yılında imzalanan Tedarik Anlaşması (Supply Agreement) hükümlerine göre faaliyetlerini yürütmektedir.

- Tedarik Anlaşması hükümlerine göre Şirketimiz, CNH Industrial'ın koordinasyonu ve istekleri doğrultusunda, CNH Industrial uygunluğundan geçmiş ürünleri üretmekle sorumludur.
- Şirketimiz, dünya çapında dağıtılması için sadece CNH Industrial'a traktör ve yedek parça sağlamakla yükümlüdür. CNH Industrial ise Şirketimizin ürettiği traktörlerin dünya çapında dağıtılmasından sorumludur.
- Satış işlemleri için maliyet artı yöntemi kullanılırken, alış işlemlerinde çoğunlukla maliyet artı yöntemi kullanılmaktadır.

Maliyet artı yöntemi özellikle hammadde, yarı mamuller, imal edilen mallar, fason imalat ve hizmet tedarikinde uygulama alanı bulmaktadır. Emsallere uygun fiyatın, ilişkili kişiler ile yapılan mal veya hizmetler satışına ilişkin maliyetlerinin makul bir brüt kar oranı ile artırılması suretiyle tespit edildiği bu yöntemde maliyetler belirlenirken mal veya hizmet üretilmesi için doğrudan veya dolaylı olarak yapılan

harcamalar dikkate alınmaktadır. Faaliyet giderlerinden maliyetlere pay verilmesi gereken durumlarda da brüt kar marjı hesabında bu giderlerin söz konusu işlem ile ilgili olmak kaydıyla en uygun kıstasa göre maliyetlerle ilişkilendirilmektedir.

Şirketimiz, yurtdışına yaptığı satışlarda üretim ile ilgili ana parçaları yurtdışından alması, başka bir ifadeyle, ihracata dayalı ithalat yapması, montajını ise kendi bünyesinde gerçekleştirmesi nedeniyle CNH Industrial şirketinin fason imalatçısı konumunda olmaktadır. Şirketimizin fason imalatçı konumunda olması gereği koşulları sözleşme hükümlerine göre belirlenen maliyet artı yöntemi tercih edilmiştir.

Şirketimiz, CNH Industrial ile bu şekilde yürütülen faaliyetler neticesinde pazar farklılaştırması yoluyla yurt dışında farklı pazarlara ürün satabilme imkanı bulmakta ve bu sebep ile yurt içi pazarda yaşanan dalgalanmalardan asgari seviyede etkilenmektedir.

Şirketimiz ile ilişkili CNHI International S.A'ya 2019 yılı içerisinde toplam 2.136.446.403 TL hizmet / ürün satışı ve 373.194.048 TL hizmet / ürün alımı gerçekleşmiştir. 2019 yılında CNHI International S.A şirketinden mühendislik hizmeti, strateji geliştirme, aracılık ve danışmanlık hizmeti alınmış, traktör, tarım makineleri, iş makineleri, motor ve yedek parça alımı gerçekleştirilmiştir. Yurtdışı satışların önemli kısmı CNHI International aracılığı ile gerçekleştirmekte olup 2019 yılında mühendislik hizmeti, danışmanlık ve diğer çeşitli hizmetler verilmiştir.

Sonuç

Sermaye Piyasası Kurulu'nun II-17.1 sayılı Kurumsal Yönetim Tebliği'nin (Tebliğ) 10. maddesine istinaden, Şirketimizin CNHI International ile yaygın ve süreklilik arz eden mamul alış ve satış işlemlerinin 2020 hesap dönemi içerisindeki tutarının, kamuya açıklanan son yıllık finansal tablolar olan 2019 yılı finansal tablolarında yer alan hasılat / satılan malın maliyeti tutarının %10'undan fazlasına ulaşması öngörülmekte olup, işbu raporda; CNHI International ile yapılan ve 2020 içerisinde benzer koşullarla devam ettirilmesi öngörülen işlemlerin koşulları, fiyat belirleme yöntemi ve bu yöntemin seçilmesindeki gerekçeler açıklanarak, işlemlerin piyasa koşullarına uygunluğu hakkında bilgi sunulmuştur.